

IT Italiano HUMIDIFICATORE AD ULTRASONI Istruzioni e garanzia

Il vostro nuovo umidificatore ad ultrasoni mantiene il corretto livello di umidità nell'aria, donando sollievo immediato alle vie respiratorie di adulti e bambini. Lo scopo fondamentale della respirazione è di rifornire i polmoni di aria ossigenata e di espellere i gas di rifiuto come l'anidride carbonica. Per garantire un buon funzionamento dell'apparato respiratorio è importante restare il più possibile in ambienti salubri. L'umidificatore vi permetterà di ottenere le condizioni ideali per poter dormire bene la notte. È risaputo che il sonno è un meccanismo essenziale per il funzionamento della mente e il nostro organismo, dovrebbe essere un momento ristoratore contro lo stress quotidiano, un'occasione per riposare la mente e ritmare il corpo. Per migliorare la qualità del sonno è importante cercare di rilassarsi con un bagno caldo, ascoltando musica, leggendo un libro; preparare la camera da letto in modo che sia confortevole e tranquilla, non troppo calda e con un giusto livello di umidità nell'aria per evitare congestioni o ostruzioni nasali. Il vostro nuovo umidificatore ad emissione di vapore freddo è ideale per la stanza da letto, la cameretta dei bambini, il soggiorno o l'ufficio. La tecnologia ad ultrasoni lo rende silenziosissimo e permette una vaporizzazione fine e prolungata, la durata dell'erogazione è di circa 7-8 ore. È possibile regolare il flusso di vapore secondo le proprie esigenze. Dotato di spia luminosa di funzionamento, luci rosse e cassetto per diffusione essenze.

CARATTERISTICHE TECNICHE
Tensione 230V AC 50/50 Hz
Tecnologia: ad ultrasoni
Emissione di vapore freddo circa 150 ml/h +/- 50 ml/h
Capacità serbatoio: 1,3 litri
Equipaggiamento: sciacquare, pulizie, galleggianti
Durata erogazione: 7- 8 ore

È IMPORTANTE PRIMA DELL'UTILIZZO LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI E LE AVVERTENZE CONTENUTE NEL PRESENTE LIBRETTO E CONSERVARLE CON CURA.

AVVERTENZE GENERALI

L'uso di un qualsiasi apparecchio elettrico comporta l'esistenza di alcune regole fondamentali:

- Staccare la spina dalla presa di corrente immediatamente dopo l'uso o comunque sempre prima di pulire o prima di inserire o togliere gli accessori.
- Non tirare il cavo di alimentazione o l'apparecchio stesso per staccare la spina dalla presa di corrente.
- Non immergere l'apparecchio elettrico cade nell'acqua o cercare di raggiungerlo; ma staccare subito la spina dalla presa della corrente.
- Non immergere mai l'apparecchio in acqua o altri liquidi.
- Non lasciare mai l'apparecchio in funzione senza sorveglianza e non permettere che l'apparecchio venga usato da bambini, invidioli o disabili.

Questo apparecchio dovrà essere destinato esclusivamente all'uso per il quale è stato concepito e nel modo indicato nelle istruzioni d'uso. Ogni altro utilizzo è da considerarsi improprio e quindi pericoloso. Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivanti dall'uso improprio o per incidenti dovuti all'uso non previsto.

- Prima dell'utilizzo assicurarsi che l'apparecchio si presenti integro senza visibili danneggiamenti. In caso di dubbio non utilizzare l'apparecchio e rivolgersi al proprio rivenditore.
- In caso di guasto o/o cattivo funzionamento, spegnere immediatamente l'apparecchio senza maneggiarlo. Per le riparazioni rivolgersi sempre al proprio rivenditore.
- Tenere l'apparecchio lontano dai fonti di calore.
- Assicurarsi di avere le mani asciutte quando si inserisce o disinserisce la spina e quando si aggisce alla manopola di selezione funzione.
- Non lasciare apparecchio dove essere utilizzato con sul vologgio riportato sul fondo del prodotto.

GARANZIA

Nell' presente apparecchio è garantito 2 anni dalla data di acquisto che deve essere comprovata da timbro o firma del rivenditore o dallo scontrino fiscale che avrete cura di conservare qui accanto. Il presente apparecchio è conforme al Codice del Consumat. D. Lgs. nr. 203 del 06/09/2005) e si applica solo nel caso in cui il consumatore si sia soggetto privato. I prodotti Laica sono progettati per l'uso domestico e non ne è consentito l'utilizzo in pubblici esercizi. La garanzia copre solo i difetti di produzione o non è valida qualora il danno sia causato da eventi di natura tecnica, negliges o abusiva. Si èzché sgoignamente con un chiffon denso e il reservoir et le bouchon du reservoir. Ne pas immerger la base de l'appareil dans l'eau, nettoyez avec un chiffon humide et sèchez soigneusement. Soyez prudent sur votre visage ou sur sèchez près du capteur flottant et du transducteur, ce sont des pièces très délicates et peuvent être facilement endommagées.

Quando l'acqua nel serbatoio è completamente evaporata, termina la fuoriuscita del vapore e la spia luminosa ON/OFF diventa rossa.

ATTENZIONI

Non intervenire per nessun motivo sul cavo elettrico. In caso di danneggiamento rivolgersi al rivenditore.

Non lasciare l'oggetto incustodito anche quando non utilizzato.

PARTI DELL'APPARECCHIO

1) Erogatore a vapore direzionabile
2) Serbatoio
3) Tappeto serbatoio
4) Base
5) Interruttore ON/OFF - regolatore flusso vapore Min-Max
6) Interruttore ON/Oci notte
7) Luci notturne
8) Sensori galleggianti
9) Trasduttore
10) Cassetto per diffusione essenze
12) Adattatore
13) Pressa adattatore

IT Italiano HUMIDIFICATORE AD ULTRASONI Istruzioni e garanzia

• Verificare il livello dell'acqua
• Verificare che l'apparecchio sia posizionato su una superficie piana e rigida
• Verificare che il trasduttore non abbia depositi di calcare
• Verificare che il trasduttore non sia danneggiato
3) Nel caso in cui si formi condensa sull'apparecchio o sui vetri della stanza:
• Il flusso di vapore è troppo elevato per le dimensioni della stanza o per il livello di umidità presidiata.
4) Accumulo di calcare sull'apparecchio o sulle pareti:
• Utilizzare acqua demineralizzata.

CARATTERISTICHE TECNICHE
Tensione 230V AC 50/50 Hz
Tecnologia: ad ultrasoni
Emissione di vapore freddo circa 150 ml/h +/- 50 ml/h
Capacità serbatoio: 1,3 litri
Equipaggiamento: sciacquare, pulizie, galleggianti
Durata erogazione: 7- 8 ore

ⓘ Attenzioni! Leggere le istruzioni d'uso

Questo prodotto è indicato per uso domestico. La conformità, comprovata dalla marcatura CE riportata sul dispositivo, è relativa alla direttiva 2004/108/CEE inerente la compatibilità elettromagnetica ed alla 2006/95/CE inerente al materiale elettronico destinato ad essere esposto a tensioni di tensione. Questo prodotto è uno strumento elettronico che è stato verificato per garantire, allo stato attuale delle conoscenze tecniche, sia di non interferire con altre apparecchiature sotto le vicinanza (compatibilità elettromagnetica) sia di essere sicuro su usato secondo le indicazioni presenti nelle istruzioni per l'uso. Non si può garantire il funzionamento del dispositivo, non prolungare l'impiego ed eventualmente contattare direttamente il produttore.

PROCEDURA DI SMALTIMENTO (Dir. 2012/19/EU-RAEE)

Questo prodotto deve essere smaltito separatamente in un centro di raccolta separata delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Al termine della vita utile dell'apparecchio, non smaltirlo come rifiuto municipale, solito smisto ma smaltirlo presso un centro di raccolta specifico situato nella vostra zona, oppure riconsegnarlo al distributore all'atto dell'acquisto di un nuovo apparecchio dello stesso tipo ed adillo alle stesse funzioni. Nel caso in cui l'apparecchio da smaltire sia di dimensioni inferiori ai 25 cm, è possibile riconsegnarlo ad un punto vendita con metratura superiore ai 400 mq senza l'obbligo di acquisto di un nuovo dispositivo similare. Questa procedura di raccolta separata delle apparecchiature elettriche ed elettroniche è valida in tutti i paesi dell'Unione Europea, in tutti i paesi che hanno ratificato le direttive di salvaguardia, tutela e miglioramento della qualità dell'ambiente e per evitare effetti potenziali sulla salute umana dovuti alla presenza di sostanze pericolose in queste apparecchiature o ad un uso improprio delle stesse di a parti di esse. Attenzione! Uno smaltimento non corretto di apparecchiature elettriche ed elettroniche potrebbe comportare sanzioni.

GARANZIA

Nell' presente apparecchio è garantito 2 anni dalla data di acquisto che deve essere comprovata da timbro o firma del rivenditore o dallo scontrino fiscale che avrete cura di conservare qui accanto. Il presente apparecchio è conforme al Codice del Consumat. D. Lgs. nr. 203 del 06/09/2005) e si applica solo nel caso in cui il consumatore si sia soggetto privato. I prodotti Laica sono progettati per l'uso domestico e non ne è consentito l'utilizzo in pubblici esercizi. La garanzia copre solo i difetti di produzione o non è valida qualora il danno sia causato da eventi di natura tecnica, negliges o abusiva. Si èzché sgoignamente con un chiffon denso e il reservoir et le bouchon du reservoir. Ne pas immerger la base de l'appareil dans l'eau, nettoyez avec un chiffon humide et sèchez soigneusement. Soyez prudent sur votre visage ou sur sèchez près du capteur flottant et du transducteur, ce sont des pièces très délicates et peuvent être facilement endommagées.

ATTENZIONI

Non intervenire per nessun motivo sul cavo elettrico. In caso di danneggiamento rivolgersi al rivenditore.

Non lasciare l'oggetto incustodito anche quando non utilizzato.

PARTI DELL'APPARECCHIO

1) Erogatore a vapore direzionabile
2) Serbatoio
3) Tappeto serbatoio
4) Base
5) Interruttore ON/OFF - regolatore flusso vapore Min-Max
6) Interruttore ON/Oci notte
7) Luci notturne
8) Sensori galleggianti
9) Trasduttore
10) Cassetto per diffusione essenze
12) Adattatore
13) Pressa adattatore

FR Français HUMIDIFICATEUR À ULTRASONS Instrutions et garantie

Votre nouvel humidificateur à ultrasons conserve le degré just d'humidité dans l'air en soulageant immédiatement les voies respiratoires chez l'adulte et chez l'enfant. Le but fondamental de la respiration est de porter aux poumons de l'air oxygéné et d'éliminer les gaz de rejet comme l'anhydride carbonique. Pour garantir un bon fonctionnement de l'appareil respiratoire il est important de rester le plus longtemps possible dans des environnements salubres. L'humidificateur vous permet d'obtenir les conditions idéales pour pouvoir dormir bien la nuit. Il est connu que le sommeil est un mécanisme essentiel pour le fonctionnement de l'esprit et de notre organisme. Le sommeil est un moment de détente, une occasion pour se relaxer, un moment de repos pour relâcher les tensions et améliorer la qualité du sommeil. Pour améliorer la qualité du sommeil, il est important d'essayer de se relaxer avec un bain chaud, écouter de la musique, lisant un livre, préparer la chambre de façon de être confortable et tranquille, pas trop chaude, et avec un bon niveau d'humidité dans l'air. Votre nouveau humidificateur à émission de vapeur froide est idéal pour la chambre, la petite chambre des enfants, le séjour ou le bureau. La technologie à ultrasons le rend très silencieux, et permet une vaporisation fine et prolongée; la durée de la distribution est d'environ 7-8 heures. Il est possible de régler le flux de vapeur selon les besoins. Équipé d'une lampe à LED, d'une lumière lumineuse de fonctionement, voyelles et tir pour propagation des essences. Fonctionnement à réseau.

AVANT TOUTE UTILISATION, IL EST IMPORTANT DE LIRE ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS ET LES CONSEILS QUE VOUS TROUVEREZ DANS DE LIVRET QUE VOUS DEVREZ CONSERVER AVEC SOIN.

CONSEILS GÉNÉRAUX

• Débrancher la fiche de la prise de courant immédiatement après l'utilisation et si tout manîre toujours avant de le nettoyer et avant d'insérer ou d'enlever les accessoires.
• Ne pas tirer le câble d'alimentation ou l'appareil pour débrancher la fiche de la prise de courant.
• Ne laissez pas l'appareil à l'état de repos, mais pas essayer de le rattrapper, mais débrancher immédiatement la fiche de la prise de courant.
• Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide.

• Ne pas s'abîmer de l'appareil en fonction et ne pas le laisser à la portée des enfants ou de personnes vulnérables, invidiols ou handicapés.
• L'utilisation de cet appareil devra être exclusivement celle pour laquelle il a été conçu, et selon les indications données dans le livre d'instruction. Toute autre utilisation sera considérée impropre et donc dangereuse. Le constructeur ne pourra être considéré responsable en cas de dommage résultant suite à une utilisation impropre ou erronée.
• Avant l'utilisation, assurez vous que l'appareil est intact et ne présente aucun dommage visible. En cas de doute, ne pas utiliser l'appareil et s'adresser à son revendeur.
• En cas de panne et/ou d'un mauvais fonctionnement, étendre immédiatement l'appareil sans l'endommager. En cas de réparation, s'adresser à son revendeur.
• Garder l'appareil éloigné de toute source de chaleur.
• Au moment d'insérer ou de retirer la fiche et au moment d'actionner le bouton de sélection fonction, s'assurer d'avoir les mains sèches.
• Les câbles doit être utilisés uniquement avec le voltage indiqués au fond du produit.
• Ne laissez pas l'appareil exposé au soleil, à la pluie, au vent, à la neige, à des températures extrêmes, près d'ordinateurs ou d'autres instruments électroniques.
• Il est recommandé de dérouler le câble d'alimentation sur toute sa longueur pour éviter des surchauffes dangereuses.
• Débrancher l'appareil quand vous ne l'utilisez pas.

CONSEILS PARTICULIERS

• Ne branchez pas l'appareil tant que le réservoir plein d'eau n'est pas complètement sur la surface de la humidificateur.
• N'utilisez pas l'humidificateur sans eau; utiliser exclusivement de l'eau froide du robinet.
• N'enlevez pas le réservoir de l'eau de la base de l'humidificateur avant d'avoir éteint l'appareil et d'avoir débranché.
• Utilisez l'humidificateur sur une superficie plane, rigide et imperméable; ne mettez pas le câble électrique près de sources de chaleur.
• Ne pas couvrir ou placer des objets sur l'ouverture de l'humidificateur (par exemple sur le distributeur de vapeur, sur le fond de l'appareil, sur le tir ou d'éteindre d'essences).
• Ne touchez pas le transducteur ou l'utilizeo l'humidificateur, assurez que toutes le verre part soient parfaitement asséses. Laissez le l'appareil complètement allenté par non renviera la charge. Dopo un lungo periodo di non utilizzo, lavare e lasciare asciugare perfettamente il cassetto per diffusione essenze.

SITUAZIONI PARTICOLARI

Qualora si verificassero le seguenti situazioni:

- Nel caso in cui la spia luminosa ON/OFF non si accende:
 - Verificare che il adattatore è collegato correttamente alla corrente e al dispositivo.
 - Verificare che l'interruttore sia stato ruotato in senso orario.
- Nel caso di assenza di nebulizzazione:

FR Français HUMIDIFICATEUR À ULTRASONS Instrutions et garantie

PARTIES DE L'APPAREIL

1) Distributeur vapeur orientable
2) Réservoir
3) Bouchon du réservoir
4) Base
5) Interruteur ON/OFF - Régulateur débit de vapeur Min-Max
6) Voyant ON/OFF
7) Interruteur ON/Oci veilleses
8) Voyelles
9) Capteur flottant
10) Transducteur
11) Cassetto per diffusion des essences
12) Adattatore
13) Presse d'adaptateur

INSTRUCTIONS POUR L'USAGE

1. Ne pas allumer l'appareil si le réservoir n'a pas été rempli avec de l'eau.
2. Retirez le bouchon du réservoir situé sous le réservoir en le tournant dans les sens antihoraire.
3. Versez de l'eau froide du robinet dans le réservoir (quantité d'eau: environ 1,3 litres); ne pas verser des essences, des parfums, des médicaments ou d'autres dans le réservoir.
4. Remétez le bouchon en le tournant en sens horaire et vérifiez qu'il n'y a pas de fuite d'eau.
5. Après avoir rempli le réservoir, il faut toujours maintenir l'appareil sur une surface parfaitement plane.

Placez le réservoir dans le siège au-dessus de la base de l'humidificateur; placez le distributeur de vapeur orientable, puis connectez l'adaptateur à l'appareil et puis à la prise de courant, en vous assurant que la tension soit correcte.
• Allumez l'appareil en tournant l'interrupteur ON/OFF en sens horaire (il allume la lumière verte).
• Si l'appareil émet des bruits, la vapeur va sortir de l'ouverture frontale, jusqu'à la vidange complète du réservoir (environ 7-8 heures d'autonomie). Il est possible de régler l'intensité de la vapeur qui sort en utilisant le régulateur de flux de vapeur approprié.
Lorsque l'eau est complètement évaporée, se termine la sortie de vapeur et le voyant ON/OFF devient rouge.
Avant de retirer l'appareil, débranchez l'adaptateur de l'appareil, puis le câble d'alimentation.

ATTENTION!

Ne touchez pas le transducteur ou l'utilizeo l'humidificateur, assurez que toutes le verre part soient parfaitement asséses. Laissez le bouchon légèrement mouillé et ne pas endommager le joint. Après une longue période de non-utilisation, rincer et laisser sécher complètement le tir pour la diffusion des essences, à réaliser environ toutes les semaines, rincez le transducteur sous l'eau courante et laissez-le sécher complètement avant de le remettre en place dans la partie supérieure du réservoir.

Vous pouvez régler le flux de vapeur selon les besoins. Équipez d'une lampe à LED, d'une lumière lumineuse de fonctionement, voyelles et tir pour propagation des essences. Fonctionnement à réseau.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

AVANT D'effectuer toute opération de nettoyage ou d'entretien il faut débrancher l'adaptateur de l'appareil, puis débrancher l'adaptateur de la prise murale.
Enlever le distributeur de vapeur orientable, souléver le réservoir de la base, dévissez le bouchon et videz-le complètement l'eau restante. Rincez le réservoir de l'eau. Ne pas utiliser de produits chimiques ou abrasifs. Si échez soigneusement avec un chiffon dense et le réservoir et le bouchon du réservoir. Ne pas immerger la base de l'appareil dans l'eau, nettoyez avec un chiffon humide et sèchez soigneusement. Soyez prudent sur votre visage ou sur sèchez près du capteur flottant et du transducteur, ce sont des pièces très délicates et peuvent être facilement endommagées.

Utilizzare soltanto acqua diificata. Utilizzo di accessori diversi può comportare la devianza della garanzia. Non aprire l'apparecchio per nessun motivo; in caso di apertura o manomissione, la garanzia decade definitivamente. La garanzia non si applica ad parti soggette ad usura e alle parti soggette ai rischi inerenti all'uso. Per garantir un bon fonctionnement de l'appareil, il est important de rester le plus longtemps possible dans des environnements salubres. L'humidificateur vous permet d'obtenir les conditions idéales pour pouvoir dormir bien la nuit. Il est connu que le sommeil est un mécanisme essentiel pour le fonctionnement de l'esprit et de notre organisme. Le sommeil est un moment de détente, une occasion pour se relaxer, un moment de repos pour relâcher les tensions et améliorer la qualité du sommeil. Pour améliorer la qualité du sommeil, il est important d'essayer de se relaxer avec un bain chaud, écouter de la musique, lisant un livre, préparer la chambre de façon de être confortable et tranquille, pas trop chaude, et avec un bon niveau d'humidité dans l'air. Votre nouveau humidificateur à émission de vapeur froide est idéal pour la chambre, la petite chambre des enfants, le séjour ou le bureau. La technologie à ultrasons le rend très silencieux, et permet une vaporisation fine et prolongée; la durée de la distribution est d'environ 7-8 heures. Il est possible de régler le flux de vapeur selon les besoins. Équipé d'une lampe à LED, d'une lumière lumineuse de fonctionement, voyelles et tir pour propagation des essences. Fonctionnement à réseau.

CAS EXCEPTIONNELS

Si vous rencontrez les situations suivantes:

- 1) Dans le cas où le témoin lumineux ON/OFF ne s'allume pas:
 - Vérifier que l'adaptateur est correctement branché à l'alimentation électrique et au dispositif.
 - Vérifier que l'interrupteur soit marché en sens horaire
- 2) Au cas où la nébulisation ne fonctionnerait pas:
 - Vérifier le niveau de l'eau
 - Vérifier que le transducteur sur une superficie plane et rigide
 - Vérifier que le transducteur n'a pas de dépôt de calcare
 - Vérifier que le transducteur n'est pas abîmé
- 3) Au cas où la condensation se formerait sur l'appareil ou sur les vitres de la pièce:
 - Nettoyer l'appareil avec un chiffon humide et sèchez le complètement.

A la fin de la vie utile de l'appareil, il ne faut pas l'éliminer comme déchet municipal ordinaire, mais il faut l'éliminer chez un centre de récolte spécifique situé dans votre zone ou bien le rendre au distributeur au moment de l'achat d'un nouveau appareil du même type et/ou près sur les mêmes fonctions.

Dans le cas où l'appareil éliminer serait de dimensions supérieures à 25 cm, on peut le rendre au distributeur ou au revendeur en respectant les obligations de l'achat d'un nouveau appareil du même type et/ou près sur les mêmes fonctions.

PROCÉDURE D'ÉLIMINATION (Dir. 2012/19/EU-WEEE)

Le symbole placé sur le fond de l'appareil indique la récolte séparée des appareils électriques et électroniques.

A la fin de la vie utile de l'appareil, il ne faut pas l'éliminer comme déchet municipal ordinaire, mais il faut l'éliminer chez un centre de récolte spécifique situé dans votre zone ou bien le rendre au distributeur au moment de l'achat d'un nouveau appareil du même type et/ou près sur les mêmes fonctions.

Dans le cas où l'appareil éliminer serait de dimensions supérieures à 25 cm, on peut le rendre au distributeur ou au revendeur en respectant les obligations de l'achat d'un nouveau appareil du même type et/ou près sur les mêmes fonctions.

PROCÉDURE D'ÉLIMINATION (Dir. 2012/19/EU-WEEE)

Le symbole placé sur le fond de l'appareil indique la récolte séparée des appareils électriques et électroniques.

A la fin de la vie utile de l'appareil, il ne faut pas l'éliminer comme déchet municipal ordinaire, mais il faut l'éliminer chez un centre de récolte spécifique situé dans votre zone ou bien le rendre au distributeur au moment de l'achat d'un nouveau appareil du même type et/ou près sur les mêmes fonctions.

Dans le cas où l'appareil éliminer serait de dimensions supérieures à 25 cm, on peut le rendre au distributeur ou au revendeur en respectant les obligations de l'achat d'un nouveau appareil du même type et/ou près sur les mêmes fonctions.

Dans le cas où l'appareil éliminer serait de dimensions supérieures à 25 cm, on peut le rendre au distributeur ou au revendeur en respectant les obligations de l'achat d'un nouveau appareil du même type et/ou près sur les mêmes fonctions.

GARANTIE

Cet appareil est garanti pour une durée de 2 ans à partir de la date d'achat qui doit apparaître sur le tampon et la signature du revendeur et sur le reçu fiscal ci-joint que vous garderez avec soin. Cette période est conforme à la législation en vigueur et s'applique seulement au cas où le consommateur utilise cet appareil conformément aux instructions de l'utilisateur. Le constructeur n'est pas responsable des dommages causés par une utilisation incorrecte, par l'utilisation d'accessoires divers peut entraîner l'annulation de la garantie.

• Ne laissez pas l'appareil exposé au soleil, à la pluie, au vent, à la neige, à des températures extrêmes, près d'ordinateurs ou d'autres instruments électroniques.

• Il est recommandé de dérouler le câble d'alimentation sur toute sa longueur pour éviter des surchauffes dangereuses.

• Débrancher l'appareil quand vous ne l'utilisez pas.

- Ne branchez pas l'appareil tant que le réservoir plein d'eau n'est pas complètement sur la surface de la humidificateur.
- N'utilisez pas l'humidificateur sans eau; utiliser exclusivement de l'eau froide du robinet.
- N'enlevez pas le réservoir de l'eau de la base de l'humidificateur avant d'avoir éteint l'appareil et d'avoir débranché.
- Utilisez l'humidificateur sur une superficie plane, rigide et imperméable; ne mettez pas le câble électrique près de sources de chaleur.
- Ne pas couvrir ou placer des objets sur l'ouverture de l'humidificateur (par exemple sur le distributeur de vapeur, sur le fond de l'appareil, sur le tir ou d'éteindre d'essences).
- Ne touchez pas le transducteur ou l'utilizeo l'humidificateur, assurez que toutes le verre part soient parfaitement asséses. Laissez le l'appareil complètement allenté par non renviera la charge. Dopo un lungo periodo di non utilizzo, lavare e lasciare asciugare perfettamente il cassetto per diffusione essenze.

Lorsque l'eau dans le réservoir est complètement évaporé, éteindre immédiatement l'appareil et débrancher la fiche de la prise de courant; remplacez encore une fois le réservoir et procédez comme décrit dans la section "Instructions pour l'emploi".

ATTENTION!

Ne touchez pas le transducteur ou l'utilizeo l'humidificateur, assurez que toutes le verre part soient parfaitement asséses. Laissez le l'appareil complètement allenté par non renviera la charge. Dopo un lungo periodo di non utilizzo, lavare e lasciare asciugare perfettamente il cassetto per diffusione essenze.

GB English ULTRASOUND HUMIDIFIER Instrutions and warranty

Your new ultrasound humidifier guarantees the right humidity level in the air, and gives immediate relief to the breathing apparatus of both children and adults. Breathing essentially aims at supplying the lungs with oxygenated air and at eliminating waste gases, like carbon dioxide, as well as expelling the steam from the respiratory system. It is important to remain as long as possible in healthy environments.

The humidifier will allow achieving the ideal conditions to sleep well in the night. It is well known, that sleep is an essential mechanism to allow our brain and body to work properly. It should be a restful and relaxing activity, a moment to relax the brain rest and increase body vigor. To improve the quality of sleep it is important to try to relax taking a warm bath, listening to music or reading a book. Prepare the bedroom in order to make it comfortable and quiet, not to hot and with the right level of air humidity to avoid nasal congestions or obstructions. Your humidifier with emission of cold steam is ideal for the bedroom, the room of the kids, the living-room or the office. The ultrasound technology makes it noiseless and allows a fine and prolonged atomization, which lasts about 7-8 hours. It is possible to adjust the steam flow according to one's needs. It is equipped with operation warning lights, night lights and drawer for essence diffusion. Mans operation.

YOU ARE STRONGLY RECOMMENDED TO READ THE INSTRUCTIONS AND WARNINGS HEREIN BEFORE USING THE EQUIPMENT AND TO KEEP THE BOOKLET IN A SAFE PLACE.

GENERAL WARNINGS

Using any electrical appliance entails compliance with a number of fundamental rules:

- Unplug the appliance from the mains straight after use and before reconnecting cleaning or inserting/removing accessories.
- Do not unplug by tugging on either power cord or appliance.
- If the appliance falls into the water, do not attempt to retrieve it; instead, unplug immediately.
- Never immerse the appliance in water or other liquids.
- Never leave the appliance warning unattended, and never allow it to be used by children, handicapped or disabled individuals.
- This appliance must be used solely for the purpose for which it was designed and in accordance with the operating instructions. Any other use shall be considered improper and hence hazardous.
- The manufacturer cannot be held responsible for any damage resulting from improper or incorrect use of the appliance.

Before using the appliance, make sure it is intact and does not feature any visible signs of damage. If in any doubt, do not use the appliance and contact your dealer. In the event of a fault and/or irregular operation, turn the appliance off at once without tampering with it. Always contact your dealer for repairs.

- Keep the appliance away from sources of heat.
- Make sure your hands are dry when unplugging or plugging in the appliance and when turning the function control knob.
- This appliance must only be used with the voltage given on the bottom of the product.
- Do not leave the humidifier exposed to the weather (rain, sun, etc.); high temperatures or near contact with water are forbidden.
- To avoid dangerous overheating, the power lead must be completely pulled out.
- Unplug the humidifier from the power socket when it is not in use.

SPECIAL WARNINGS

• Do not plug the humidifier into the power socket until the full tank is correctly positioned on the base.

- Do not use the humidifier without water; only use cold tap water.
- Always turn the humidifier off and unplug it from the power socket before removing the water from the tank.
- Do not touch the transducer or the water in the tank while the device is operating.
- Place the humidifier on a flat, strong and waterproof surface, keep the power lead away from sources of heat.
- Do not cover or insert any objects in the opening of the humidifier (e.g. on the steam atomizer, on the device bottom, on the drawer for essence diffusion).
- Do not touch the transducer or the water in the tank while the device is operating.
- **When water in the tank is completely evaporated, immediately switch off the device and disconnect the plug from the power outlet. Fill the tank again and proceed according to paragraph "Instructions for use".**
- Do not pour water directly into the device base.
- Do not pour water directly into the device base.

Caution! Do not intervene for any reason whatsoever on the electric cable. In case of damage, refer to the dealer. This is not a toy, but an ultrasound-humidifier for domestic use.

DO NOT leave the device unattended also when it is not used.

DEVICE PARTS

1) Orientable steam atomizer
2) Tank
3) Tank plug
4) Base
5) ON/OFF switch - Min.-Max. steam flow regulator
6) ON/OFF warning light
7) Night Light ON/switch
8) Sensor galleggianti
9) Floating sensor
10) Transducer
11) Drawer for essence diffusion
12) Adapter
13) Adapter plug

INSTRUCTIONS FOR USE

1) Do not turn on the device if the tank is not filled with water.
2) Connect the tank plug positioned under the tank itself; by rotating it counter-clockwise. Pour cold tap water into tank (water quantity: about 1,3 litres); do not add essences, perfumes, medicines, or anything else into the tank.
3) Place the tank plug back by rotating it clockwise and verify that there are not any water leaks. After having filled the tank, keep the device always on a perfectly horizontal surface.
4) Place the tank in the proper holder on the humidifier base, assemble the orientable steam atomizer, then connect the adapter to the device and then to the power outlet paying attention to check that the voltage is right.
5) Turn on the device rotating the ON/OFF switch clockwise (the warning light switches on with green colour). After a few seconds, the steam starts to come out from the suitable opening until the tank is completely empty (about 7-8 hours of operation). It is possible to adjust the intensity of the steam flow using the proper Min-Max steam flow regulator.
6) **When water has fully evaporated, the steam stops coming out and the ON/OFF warning light becomes red. Immediately turn off the device by rotating the ON/OFF switch counter-clockwise fill the "Clock", disconnect the adapter from the device and then from the power outlet. Fill the tank again and restart the device as described above.**

ADVERTENCIA GENERALES

El uso de cualquier aparato eléctrico requiere el cumplimiento de algunas reglas fundamentales:

- Desenchufar el aparato del tomacorriente inmediatamente después del uso y antes de limpiarlo o quitar los accesorios.
- No tire del cable de alimentación o del mismo aparato para desenchufarlo del tomacorriente.
- Si el aparato cae dentro de agua, no lo intente recuperar, desconecte inmediatamente el tomacorriente.
- Nunca sumerja el aparato en agua u otros líquidos.
- No sumerja nunca el aparato en agua ni en otros líquidos.
- No deje nunca solo el aparato en funcionamiento y no permita que el aparato sea usado por niños, discapacitados o personas con deficiencias.
- Este aparato debe usarse exclusivamente al uso para el cual ha sido concebido y de la manera indicada en las instrucciones de uso. Todo otro empleo se debe considerar impropio y peligroso. El fabricante no se puede considerar responsable de posibles daños derivados de un uso impropio o incorrecto.
- Antes de utilizar el aparato, asegure de que el aparato está íntegro, sin daños visibles. En caso de dudas no utilice el aparato y diríjase a su revendedor.
- En caso de avería o funcionamiento deficiente, apague de inmediato el aparato sin tratar de repararlo. Para las reparaciones diríjase siempre a su revendedor.
- Mantenga el aparato alejado de cualquier fuente de calor.
- Enciende y desenchufe el aparato y regule la selección de las funciones con las manos secas.
- Este aparato se debe utilizar sólo con la tensión indicada en el fondo del producto.
- No deje expuesto el aparato a agentes atmosféricos (lluvia, sol, etc.); altas temperaturas o cerca de fuentes de agua son prohibidas.
- Para evitar recalentamientos peligrosos se recomienda desenterrar en toda su longitud el cable de alimentación.
- Desenchufe de la corriente cuando el aparato no se utilice.

• Coloque el humidificador en una superficie plana, rígida e impermeable; mantenga el cable de la toma de corriente lejos de fuentes de calor.

• Este aparato debe usarse únicamente con el voltaje indicado en el fondo del producto.

- No debe exponer el aparato a agentes atmosféricos (lluvia, sol, etc.); altas temperaturas o cerca de fuentes de agua son prohibidas.
- Para evitar recalentamientos peligrosos se recomienda desenterrar en toda su longitud el cable de alimentación.
- Desenchufe de la corriente cuando el aparato no se utilice.

ADVERTENCIAS ESPECIALES

• No introduzca el enchufe en la toma de corriente hasta que el depósito lleno de agua no esté colocado correctamente en la base del humidificador.

- No tire del cable de alimentación o del mismo aparato para desenchufarlo del tomacorriente.
- Si el aparato cae dentro de agua, no lo intente recuperar, desconecte inmediatamente el tomacorriente.
- Nunca sumerja el aparato en agua u otros líquidos.
- No sumerja nunca el aparato en funcionamiento y no permita que el aparato sea usado por niños, discapacitados o personas con deficiencias.
- Este aparato debe usarse exclusivamente al uso para el cual ha sido concebido y de la manera indicada en las instrucciones de uso. Todo otro empleo se debe considerar impropio y peligroso. El fabricante no se puede considerar responsable de posibles daños derivados de un uso impropio o incorrecto.
- Antes de utilizar el aparato, asegure de que el aparato está íntegro, sin daños visibles. En caso de dudas no utilice el aparato y diríjase a su revendedor.
- En caso de avería o funcionamiento deficiente, apague de inmediato el aparato sin tratar de repararlo. Para las reparaciones diríjase siempre a su revendedor.
- Mantenga el aparato alejado de cualquier fuente de calor.
- Enciende y desenchufe el aparato y regule la selección de las funciones con las manos secas.
- Este aparato se debe utilizar sólo con la tensión indicada en el fondo del producto.
- No deje expuesto el aparato a agentes atmosféricos (lluvia, sol, etc.); altas temperaturas o cerca de fuentes de agua son prohibidas.
- Para evitar recalentamientos peligrosos se recomienda desenterrar en toda su longitud el cable de alimentación.
- Desenchufe de la corriente cuando el aparato no se utilice.

• Coloque el humidificador en una superficie plana, rígida e impermeable; mantenga el cable de la toma de corriente lejos de fuentes de calor.

- No cubra ni coloque objetos sobre las aperturas del humidificador (por ejemplo, en el distribuidor de vapor, en la parte inferior del aparato o en el recipiente distribuidor de esencias).
- No toque el transductor o utilice el humidificador, asegure que todas las partes de vidrio estén perfectamente secas. Déjelo a l'appareil complètement allenté par non renviera la charge. Dopo un lungo periodo di non utilizzo, lavare e lasciare asciugare perfettamente il cassetto per diffusione essenze.

Cuidado! No intervenir por cualquier razón en el cable de alimentación. En caso de avería, póngase en contacto con su vendedor. **Cuidado!** Este no es un juguete sino un humidificador de ultrasonidos para uso doméstico. No deje el aparato abandonado, incluso cuando no esté en uso.

SPECIAL SITUATIONS

Should the following situations occur:

- 1) If the ON/OFF warning light does not switch on:
 - Verify that the adapter is properly connected to the power supply and to the device.
 - Verify that the switch is rotated clockwise.
- 2) If there is no nebulizing spray:
 - Check the water level.
 - Check the humidifier is placed on a flat, strong surface.
 - Check there are no incrustations deposits on the transducer;

GB English ULTRASOUND HUMIDIFIER Instrutions and warranty

- Check the transducer is not damaged.
- 3) Condensation forms on the humidifier or the windows in the room:
 - The steam flow is too high for the size of the room or the level of humidity present.
- 4) Build up of lime-scale on the respiratory system:

